www.blaupunkt.com





RX 18e



Bedienungsanleitung
Instruction Manual



Inhaltsverzeichnis

DEUTSCH

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt erworben haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen FM-/AM-Radio RX 18e.

Diese Bedienungsanleitung enthält detaillierte Informationen und Anweisungen, die Ihnen helfen sollen, auf einfachem Wege das Beste aus Ihrem neuen FM-/AM-Radio RX 18e herauszuholen.

Lesen Sie bitte alle diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie Ihr FM-/AM-Radio RX 18e in Betrieb nehmen!

Unter keinen Umständen ist der Hersteller verantwortlich für:

1. Verlust oder Beschädigung von persönlichen Daten;
2. Mittelbare Schäden an der Soft- oder Hardware, die durch falsche Bedienung entstanden sind;
3. Reparaturen Ihres Produkts;
4. oder andere Unfälle.

Sollten die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung vom Benutzer missverstanden werden, war es nicht vorauszusehen, deshalb ist der Hersteller auch für mögliche Schäden, die durch die Nutzung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind, nicht verantwortlich. Dies gilt auch für alle Ansprüche Dritter, die aus Benutzung dieses Produkts oder dieser Bedienungsanleitung entstehen können.

Wir behalten uns vor Informationen in dieser Bedienungsanleitung und technische Spezifikation ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Das von Ihnen erworbene Gerät ist für die gewerbliche Nutzung nicht vorsehen.

Achtung:
Das Aussehen und die Funktionen des Geräts können ohne Ankündigung verändert werden.

Sicherheitshinweise

Bedienungsanleitung und Warnhinweise

GEFAHR
NICHT ÖFFNEN!
STROMSCHLAGGEFAHR





Das Pfeilblitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck warnt den Benutzer vor nicht isolierten Teilen mit "gefährlicher Spannung", die sich im Gerät befinden. Diese Spannung kann so hoch sein, dass Stromschlaggefahr besteht.

ACHTUNG: UM DIE STROMSCHLAGGEFAHR ZU VERMEIDEN ÖFFNEN SIE NIEMALS DAS GEHÄUSE. DARIN BEFINDEN SICH KEINE TEILE DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN SOLLEN.



ALLE REPARATUREN SOLLEN VON QUALIFIZIERTEN FACHKRÄFTEN DURCHGEFÜHRT WERDEN.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck, weist den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungshinweise in den technischen Unterlagen wie in dieser Bedienungsanleitung hin. Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Geräts führen.

DEUTSCH



Das CE Zertifikationssymbol weist darauf hin, dass wir das Produkt getestet und attestiert haben um dessen Übereinstimmung mit allen gültigen Vorschriften und Anforderungen der EU festzustellen, insbesondere mit den EU-Richtlinien: 1999/5/EC und 2002/96/EC.

1. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung für Ihre Sicherheit sorgfältig und vollständig durch.
2. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
3. Die Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen und der Wartung des Geräts vertraut zu machen. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte unbedingt an unser Service.
4. Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
5. Das Gerät soll gemäß den Anweisungen und Diagrammen, die sich in dieser Bedienungsanleitung befinden, installiert und bedient werden.
6. Dieses Produkt ist entworfen und hergestellt worden um maximale Sicherheit für den Benutzer zu gewährleisten, deshalb befolgen Sie strikt alle Anweisungen dieser Bedienungsanleitung.

Installation

1. Das Gerät ist bestimmt für den Gebrauch in moderaten Klimazonen. Verwenden Sie es nicht in tropischen Klimazonen oder bei den Temperaturen über 40℃.
2. Installieren Sie das Gerät gemäß den Herstelleranweisungen und lokalen Vorschriften.
3. Stellen Sie das Gerät nicht an schlecht belüftete Plätze. Vermeiden Sie auch schmutzige oder staubige Plätze. Wählen Sie keine instabilen oder beweglichen bzw. vibrierenden Flächen. Am besten stellen Sie das Gerät in eine saubere, gut belüftete und trockene Umgebung.
4. WASSER und FEUCHTIGKEIT: Um Brand oder elektrischen Schlägen vorzubeugen, setzen Sie das Gerät niemals dem Regen oder der Feuchtigkeit aus.
5. WARNUNG: Benutzen Sie elektrische Geräte niemals in der Nähe von Wasser, z. B. nah an Badewannen, Waschbecken, Schwimmbecken, Ausgussbecken, in feuchten Kellern oder an ähnlichen Orten. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe vom fließenden, spritzenden oder tropfenden Wasser.
6. WÄRME: Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von anderen Geräten, die starke Wärme oder magnetischen Fluss ausstrahlen wie z. B. in die Nähe von Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen, Videorecordern, Stereo-Anlagen, Verstärkern, Radios oder großen Lautsprechern. Solche Geräte können den Ton verformen.
7. Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonnen- oder Hitzestrahlung aus wie z. B. in der Nähe von Heizungen, Heizkörpern, Feuer oder ähnlichen Objekten.
8. BELÜFTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Ventilationsöffnungen des Geräts nicht versperrt werden, sonst kann das Gerät überhitzen oder nicht richtig funktionieren. Stellen Sie das Gerät nicht auf Betten, Sofas, Teppiche oder ähnliche Flächen, wo die Ventilationsöffnungen leicht verstopft werden können. Installieren Sie das Gerät nicht in den geschlossenen Räumen wie z. B. auf Bücherregalen oder in eingebaute Schränke. Entfernen Sie alle Gegenstände wie z. B. Tischdecken, Gardinen, Vorhänge oder Zeitungen, die die Ventilationsöffnungen des Geräts versperren können.
9. Lassen Sie genug Raum (mindestens 5cm) um das Gerät herum. Prüfen Sie, ob Luft um das Gerät frei zirkulieren kann.
10. Stellen Sie keine Gegenstände mit offener Flamme oder mit Wasser wie z. B. Kerzen oder Blumenvasen auf das Gerät. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Hohe Temperatur oder tropfendes Wasser kann das Plastikgehäuse beschädigen und einen Brand oder Kurzschluss verursachen.



Netzanschluss und Bedienung

1. ENERGIEQUELLE: Das Gerät darf nur an die Stromversorgung angeschlossen werden, die in dieser Bedienungsanleitung genannt oder auf dem Typenschild des Gerät angegeben wird. Wenn Sie sich nicht sicher sind, über welche Spannung Ihr Stromnetz verfügt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an Ihr Stromversorgungsunternehmen.
2. Wenn Sie nicht imstande sind den Netzstecker des Netzkabels ganz in eine Steckdose einzustecken, versuchen Sie ihn umgekehrt einzustecken. Wenn dies ebenfalls nicht funktioniert, setzen Sie sich in Verbindung mit einem Elektriker. Versuchen Sie niemals den Netzstecker gewaltsam in eine Steckdose einzustecken.
3. WARNUNG: Das das Netzkabel (der Netzstecker) wird als Trennschalter zur Unterbrechung der Stromversorgung benutzt. Deswegen muss das Netzkabel (der Netzstecker) jederzeit betriebsfähig und zugänglich sein.
4. Wenn das Netzkabel (der Netzstecker) an die Wandsteckdose angeschlossen ist, ist auch das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen, selbst wenn Sie das Gerät nicht eingeschaltet haben.
5. Um Schäden zu vermeiden, benutzen Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile (Netzkabel usw.).
6. ÜBERLASTUNG: Überlasten Sie niemals die Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen. Andernfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
7. STROMKABELSCHUTZ: Stromkabel sollen so verlegt werden, dass niemand darauf treten kann. Stromkabel dürfen nicht zwischen Gegenständen eingeklemmt werden. Stellen Sie keine Gegenstände auf Stromkabel. Achten Sie besonders auf die Verbindungsstellen zwischen Kabeln und Steckern, Kabeln und Verlängerungskabeln sowie Kabeln und dem Gerät.
8. Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel (den Netzstecker) auf Beschädigungen. Ist das Netzkabel (der Netzstecker) beschädigt, sollen Sie das Gerät auf keinen Fall einschalten und bedienen. In solchen Fällen wenden Sie sich an einen qualifizierten Service-Techniker oder an den Lieferanten dieses Geräts. Wenn das Netzkabel (der Netzstecker) beschädigt ist, versuchen Sie niemals das Gerät an eine andere Stromquelle anzuschließen, weil Sie dadurch das Gerät irreparabel beschädigen können. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
9. Auf keinen Fall benutzen Sie das Gerät wenn das Netzkabel zerfasert oder anderweitig beschädigt ist. Dies gilt auch wenn das Netzkabel irgendwelche Rissen oder Abriebschäden entlang seiner Länge hat oder der Netzstecker bzw. dessen Stifte beschädigt sind.
10. Versuchen Sie niemals das Netzkabel (den Netzstecker) selbst zu reparieren. Das Netzkabel (der Netzstecker) darf nur von einem qualifizierten Fachbetrieb gewechselt werden.

11. Die externen Antennen sollen fern von Hochspannungsleistungen installiert werden.
12. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose aus. Fassen Sie am Netzstecker. Ziehen Sie niemals direkt am Netzkabel. Berühren Sie das Netzkabel niemals mit feuchten Händen.
13. GEWITTER: Beim Gewitter trennen Sie das Gerät vom Stromnetz um Überspannungsschäden durch Blitzschlag vorzubeugen.
14. Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus. Soll das Gerät zufällig ausgeschaltet werden, schalten Sie es wieder ein. Zwischen Aus- und Einschalten des Geräts sollen mindestens 30 Sek. vergehen.
15. ESD-WARNHINWEIS: Wenn das Display nicht ordnungsgemäß funktioniert oder das Gerät auf keine Bedienelemente reagiert und keine Funktionen durchführt, kann die starke elektrostatische Störung die Ursache sein. In solchen Fällen schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose aus. Warten Sie ein paar Sekunden ab. Danach stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose ein und schalten Sie das Gerät ein. Es soll wieder normal funktionieren. Wenn dies nicht der Fall ist, stellen Sie das Gerät auf eine andere Stelle oder schließen Sie es an eine andere Steckdose an. Wenn dies ebenfalls nicht hilft, setzen Sie sich in Verbindung mit unserem Service oder mit einem qualifizierten Fachmann.
16. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt wenn es eingeschaltet ist. Es sei denn dies ist ausdrücklich für die Funktionsweise des Geräts verlangt. Schalten Sie das Gerät mit der Einrichtung aus, die dazu bestimmt ist. Stellen Sie sicher, dass Ihre Familie weiß wie man das Gerät bedienen und ausschalten soll. Für die kranken und behinderten Menschen sollen wahrscheinlich spezielle Vorbereitung gemacht werden.
17. Versuchen Sie niemals irgendwelche Operationen mit diesem Gerät durchzuführen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden. Auf diese Weise können Sie das Gerät irreparabel beschädigen. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
18. Die Kontrolltasten des Geräts dürfen nur zu solchen Zwecken benutzt werden, die in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden.
19. Schieben Sie keine Gegenstände durch die Öffnungen hinein. Sie können dabei Spannung führende Teile berühren oder Bauteile kurzschließen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendwelche Flüssigkeiten direkt aufs Gerätegehäuse. Dabei besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
20. **Update finden Sie auf unserer Website www.blaupunkt.com. Möchten Sie weitere Informationen oder die Konformitätserklärung, bitte wenden Sie sich an info@m3-electronic.de.**

Service und Reparaturen

1. Wenn das Gerät während der Bedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, stellen Sie nur diese Bedienelemente ein, die in der Bedienungsanleitung benannt werden. Wenn Sie andere Bedienelemente unsachgemäß einstellen, können Sie das Gerät beschädigen. Wenn Sie nicht imstande sind den normalen Betrieb des Geräts wiederherzustellen, setzen Sie sich in Verbindung mit unserem Service oder mit einem qualifizierten Fachmann.
2. Sollte Ihr Gerät fachgerechte Wartung oder Überprüfung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Center.
3. GERÄT REPARIEREN: Alle Reparaturen dürfen nur vom qualifizierten und autorisierten Fachpersonal durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
4. ERSATZTEILE: Wenn irgendwelche Teile ersetzt werden sollen, achten Sie bitte darauf, dass nur solche Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller zugelassen werden oder dieselben Eigenschaften haben wie das Originalteil. Wenn nicht zugelassene Ersatzteile verwendet werden, besteht unter anderem Brand- und Stromschlaggefahr.
5. SERVICE KONTAKTIEREN: Wenn die folgenden Umstände auftreten, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an unser Service oder an einen qualifizierten Reparaturfachbetrieb:
   a. Das Stromkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
   b. In das Gerät ist Flüssigkeit eingedrungen.
   c. Das Gerät ist dem Regen oder der Feuchtigkeit ausgesetzt worden.
   d. In das Gerät sind Gegenstände eingedrungen.
   e. Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder irgendwelche merkwürdigen Veränderungen in dessen Leistung auftreten, obwohl die Hinweise der Bedienungsanleitung strikt befolgt werden.
   f. Wenn das Gerät (das Gehäuse) z. B. nach einem Fall oder Schlag mechanisch beschädigt wird.
6. Versuchen Sie niemals das Gerät weiter zu benutzen wenn es beschädigt ist oder wenn Sie im Zweifel sind, ob es ordnungsgemäß funktioniert. In solchen Fällen schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an unser Service oder an Ihren Händler.
7. Versuchen Sie niemals das Gerät zu zerlegen oder umzubauen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
8. Versuchen Sie niemals das Gehäuse zu öffnen, weil gefährliche Spannung im Gerät vorhanden ist. Es besteht Verletzungsgefahr. Wenden Sie sich bitte an unser Service oder an ein qualifiziertes Fachpersonal, sollte dies notwendig sein.
9. SICHERHEITSKONTROLLE: Nach Abschluss aller Reparaturarbeiten sollen Sie vom Reparaturfachbetrieb eine Sicherheitsüberprüfung des gesamten Geräts durchführen lassen um sicherzustellen, dass sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet.

Reinigung

1. Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz. Auf diese Weise beugen Sie dem Brand oder der Gefahr des elektrischen Stromschlags vor.
2. Zur Reinigung verwenden Sie keine Flüssigreiniger oder Reiniger in Spraydosen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendwelche Flüssigkeit direkt auf das Gerät.
3. Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch ab. Auf diese Weise können Sie Staub und andere Partikeln entfernen.
4. Wenn das Gehäuse stark schmutzig oder verschmiert mit Fingerabdrücken ist, benutzen Sie ein weiches Tuch leicht angefeuchtet mit milder Seife- und Wasserlösung. Benutzen Sie keine Schleifleinen oder Poliermittel, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können.

Seriennummer

Die Seriennummer finden Sie auf der Rückseite des Geräts. Diese Nummer gilt ausschließlich für dieses Gerät und ist sonst niemandem bekannt.

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

1. Wenn sich das Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt oder in seiner Bedienungsanleitung befindet, erfüllt dieses Produkt die Voraussetzungen der EU-Richtlinie 2002/96/EC.



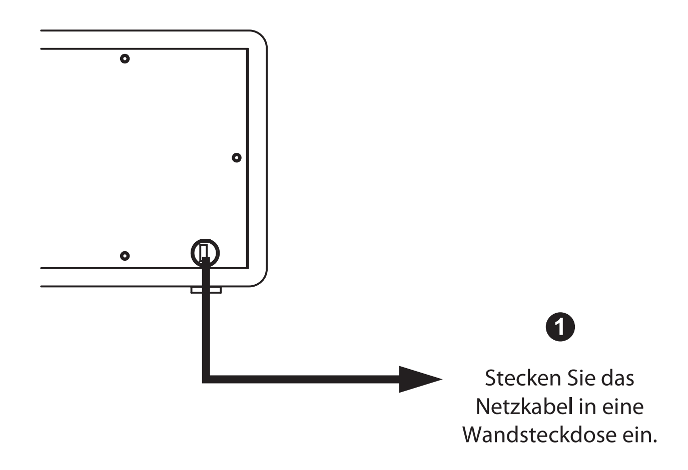
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll an dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, vermeiden Sie Umweltschäden und schützen Sie Ihre Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder im Fachgeschäft, wo Sie das Gerät erworben haben.
5. Bevor Sie ein Altgerät verschrotten, entfernen Sie davon gegebenenfalls alle Batterien um sie ordnungsgemäß an einer Sammelstelle zu entsorgen.
6. In vielen Ländern der EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten über den Haus- und/oder Restmüll ab 13.8.2005 verboten - in Deutschland ab 23.3.2006.

Blaupunkt Competence Center Copyright



Stromquellen

Netzanschluss auf der Rückseite

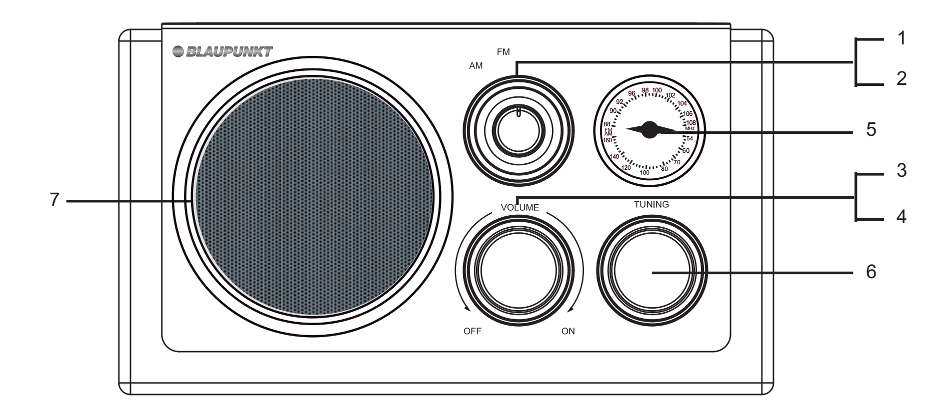


Inbetriebnahme, Ein- und Ausschalten

1. Schließen Sie den Netzstecker des Geräts an die Wandsteckdose mit der Nennspannung von 230V an um das FM-/AM-Radio mit Strom zu versorgen.
2. Um das Radio einzuschalten, stellen Sie den Netzschalter ON/OFF auf der Vorderseite des Geräts in die Position ON.
3. Um das Radio auszuschalten, stellen Sie den Netzschalter ON/OFF auf der Vorderseite des Geräts in die Position OFF.

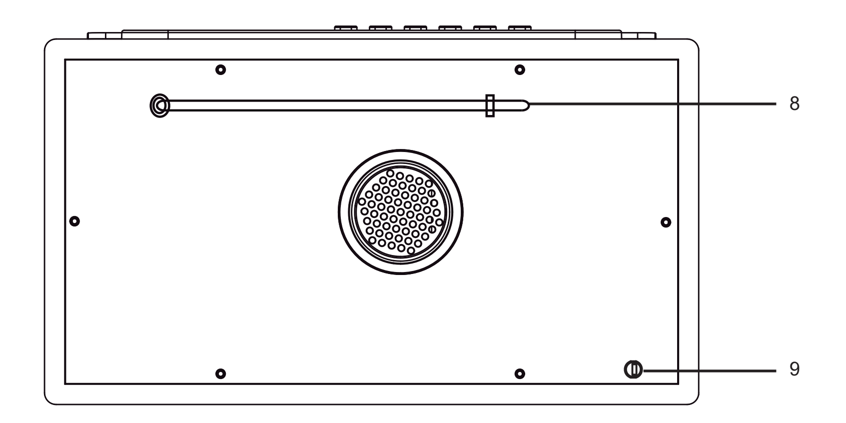


Anschlüsse und Bedienelemente
Bedienelemente auf der Vorderseite



1. FM-Wahlschalter: Stellen Sie den Funktionswahlschalter in die Position FM um den UKW- Frequenzbereich zu wählen (einzuschalten)
2. AM-Wahlschalter: Stellen Sie den Funktionswahlschalter in die Position AM um den AM- Frequenzbereich zu wählen (einzuschalten)
3. Netzschalter ON/OFF: Stellen Sie den Netzschalter in die Position ON um das FM-/AM-Radio einzuschalten oder in die Position OFF um es auszuschalten
4. Lautstärkeregler VOLUME: Drehen Sie den Lautstärkeregler VOLUME um die gewünschte Lautstärke einzustellen.
5. Skalenzeiger
6. Abstimmknopf TUNING: Drehen Sie den Abstimmknopf TUNING um die Frequenz des gewünschten Radiosenders einzustellen.
7. Lautsprecher

Seitenansicht



8. Antenne: Strecken Sie die Teleskopantenne aus um einen guten Radioempfang zu erreichen.
9. Netzkabel: Schließen Sie den Netzstecker des Netzkabels an die Wandsteckdose mit der Nennspannung von 230V an um das FM-/AM-Radio mit Strom zu versorgen.

DEUTSCH

Radiobetrieb

1. Strecken Sie die Teleskopantenne auf der Rückseite des Geräts vollständig aus. Notfalls drehen Sie die Teleskopantenne in verschiedene Richtungen um den besten Empfang zu erreichen.
2. Mit dem Funktionswahlschalter wählen Sie den AM- oder FM-Betriebsmodus (AM- oder UKW-Frequenzbereich).
3. Mit dem Abstimmknopf TUNING stellen Sie die Radiofrequenz auf den gewünschten Radiosender ein.
4. Mit dem Lautstärkeregler VOLUME stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Level ein.

Anmerkung: Wenn der Radioempfang schlecht ist, versuchen Sie die Teleskopantenne neu einzustellen oder das FM-/AM-Radio näher an das Fenster zu stellen.



Technische Daten und Spezifikation

Allgemeine Eigenschaften

Stromversorgung: A.C. 220~240V 50Hz
Maximaler Ausgangsleistung: 14W
Abmessungen: 230 x 160 x 130 mm

Radioteil

Frequenzbereiche: FM (UKW) 88~108MHz
AM 540~1600KHz

Wir behalten uns vor die technische Spezifikation ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Fehlerbehebung

Bevor Sie sich mit unserem Service in Verbindung setzen, prüfen Sie bitte, ob sich der Fehler anhand von untenstehenden Hinweisen beheben lässt. Erst wenn das nicht der Fall ist, wenden Sie sich an unseren Service. Störungen werden meistens nicht durch technische Mängel oder Defekte des Geräts verursacht, sondern durch Bedienungsfehler, deswegen sind sie leicht zu beheben.

Vorsicht! Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren oder das Gehäuse zu öffnen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.

Kein Ton:

1. Stellen Sie sicher, dass Sie den Netzschalter ON/OFF in die Position ON gestellt haben.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät an die Stromversorgung ordnungsgemäß angeschlossen ist.
3. Versuchen Sie die Radiofrequenz neu einzustellen um einen besseren Empfang zu erreichen.

EU-Richtlinie 2002/96/EC(WEEE)

Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE)

<table>
<tr><td>Markierung</td><td>Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß den Normen ElektroG und DIN EN 50419</td></tr>
<tr><td></td><td>Um klare Identifizierung des in Deutschland ansässigen Herstellers (einschließlich Quasihersteller/Importeurs) zu gewährleisten, soll eine eindeutige Information über den Hersteller am Produkt auf folgende Weise angebracht werden:
• BLAUPUNKT Competence Centre Audio, M3 Electronic GmbH, Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel, Germany – www.blaupunkt.com
• Eingetragenes Warenzeichen: BLAUPUNKT
• Eingetragene Firmennummer: DE88461756
Außerdem, ab 24. März 2006 sollen sich das Produktionsdatum (Monat und Jahr) / Abfalleimersymbol / Information / Stabsymbol auf dem Produkt befinden.
Die Markierung soll zugänglich, gut leserlich, haltbar, schwer zu entfernen und untilgbar sein.
Wenn keine Markierung auf dem Produkt wegen seiner Größe, Funktionalität oder anderen Merkmale angebracht werden kann, soll sie an das Produktetikett befestigt werden oder in der Bedienungsanleitung bzw. Garantiekarte des Produkts eingeschlossen werden.
Wenn es keine dieser Möglichkeiten besteht, soll die Markierung auf der Verpackung angebracht werden.
Die Abmessungen der Markierung sollen proportional sein. Die Höhe des schwarzen Stabs soll mindestens 1 mm betragen.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Schadstoffverbote ab 1. Juli 2006 (Importdatum)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ab 1. Juli 2006 darf ein Gerät auf dem Markt verkauft werden wenn es folgende Voraussetzungen erfüllt:
- Max. 0,1% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus:
• Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromiertem Biphenyl (PBB), polybromiertem Diphenylether (PBDE)
- Max. 0,01% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus:
• Kadmium</td></tr>
<tr><td colspan="2">Dieses Gerät darf nicht in dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung darf ausschließlich lokalen Entsorgern in Ihrem Wohngebiet erfolgen</td></tr>
</table>



EG-Konformitätserklärung und Benutzungsbereich

Artikel-Nr: RX 18e

Beschreibung: FM-/AM-Radio

Handelsname: Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH

Zuständige Vertragspartei: M3 Electronic GmbH, Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel, Germany.

Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH erklärt hiermit, dass das Produkt der Klasse 1 die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC erfüllt.

Dieses Gerät kann in allen EU- und EFTA-Ländern benutzt werden.

Die vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie von: info@m3-electronic.de.



Warning

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE







LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEADSYMBOL- within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitude a risk of electric shock to persons.

EXCLAMATION POINT- POINT-within an equilateral triangle, is used to indicate that a specific component shall be replaced only by the component specified in that documentation for safety reason.

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product, this will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

ENGLISH

Important Notes

· This safety and operating instruction should be retained for future reference.
· The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
· Do not install the product in the following areas:
  o Places exposed to direct sunlight or close to radiators
  o On top of other stereo equipment that radiate too much heat
  o Blocking ventilation or in a dusty area
  o Areas where there is constant vibration
  o Humid or moist places.
· Do not place near candles or other naked flames
· Operate the product only as instructed in this manual
· Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.
Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside, refer all servicing to qualified service personnel.

Conformity
Model number: RX 18e
Description: FM/AM Radio
Brand name: Blaupunkt
Responsible party: M3 Electronic GmbH
Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel. Germany
Hereby, Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH, declares that this Class 1 equipment is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Letter of conformity can be obtained from info@m3-electronic.de.

Safety Instructions

1. READ INSTRUCTIONS – All the safety and operating instructions should be read before appliance's operated.

2. RETAIN INSTRUCTIONS - The safety and operating instructions should be retained for future reference.

3. HEED WARNINGS – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.

4. FOLLOW INSTRUCTIONS – All operating instructions should be followed.

5. WATER AND MOISTURE – The appliance should not be used near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, swimming pool or in web basement.

6. VENTILATION – The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. Do not place on bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings, in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.

7. HEAT – The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.

8. POWER SOURCE – the appliance should be connected to power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.

9. POWER CORD PROTECTION – power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them.

10. POWER LINES – an outdoor antenna should be located away from power lines.

11. OBJECT AND LIQUID ENTRY – care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.



12. ESD WARNING – the display does not function properly or not reaction to operation of any the control may due to the electrostatic discharge. Switch off and unplug the set. Reconnect after a few seconds.

13. DAMAGE REQUIRING SERVICE – the appliance should be serviced by qualified service personal when: a. the power-supply cord or plug has been damaged. b. Objects have fallen into, or liquid has been spilled into the appliance enclosure. c. The appliance has been exposed to rain. d. The appliance has been dropped, or the enclosure damaged. e. The appliance does not appear to operate normally.

14. SERVICING – the user should not attempt to service the appliance beyond that described in the user operation instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

15. DO ensure that all electrical connections (including the mains plug, extension leads and inter-connections between the pieces of equipment) are properly made and in accordance with the manufacturer's instructions. Switch off and unplug the power before making or changing connections.

16. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

17. Never unplug your radio by pulling on the power cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the outlet.

18. DON'T remove any fixed cover as this may expose dangerous voltages.

19. DON'T place hot objects or naked flame sources such as lighted candles or nightlight on, or close to equipment. High temperatures can melt plastic and lead to fires.

20. DON'T leave equipment switched on when it is unattended unless it is specifically stated that it is designed for unattended operation. Switch off using the switch on the equipment and make sure that your family knows how to do this. Special arrangements may need to be made for infirm or handicapped people.

21. DON'T continue to operate the equipment if you are in any doubt about if it's working normally or if it's damaged in any way. Switch it off, unplug the mains power and consult your dealer.

22. REPAIR OR REPLACE all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged immediately. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length, the plug, or the connector end.

23. DON'T place objects filled with liquids, such as vases on the apparatus.

24. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

25. The mains plug shall remain readily operable.

26. Ensure a minimum distance of 5cm around the apparatus for sufficient ventilation.

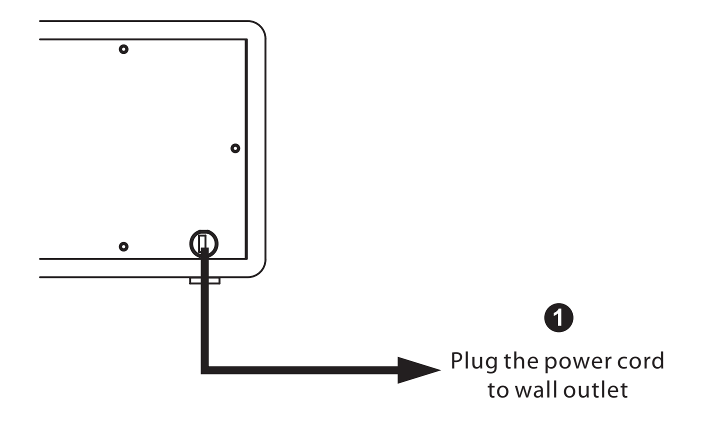
27. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation opening with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

28. The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



Power Sources

Rear Panel



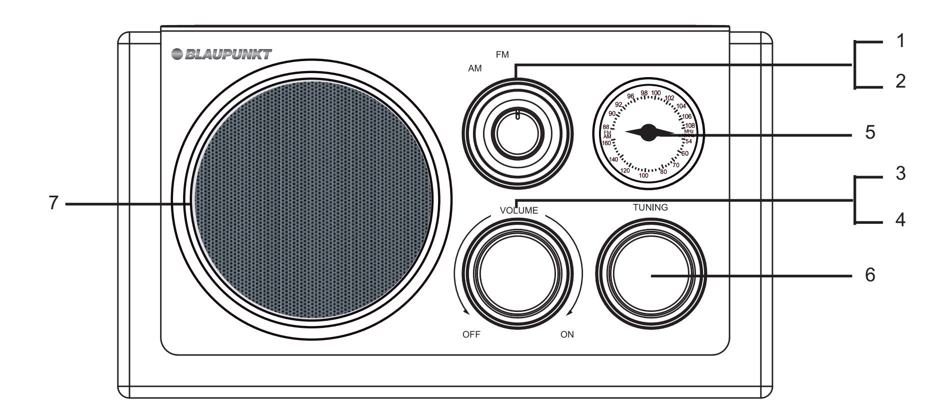
AC Power

1. Plug the power cord into an 230V wall outlet.
2. Locate and set the main power switch on the ON postion which is in the front panel of unit.

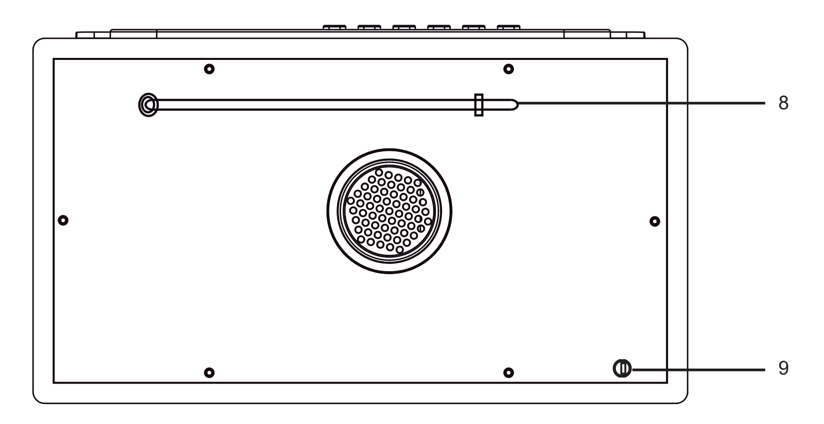


Location Of Controls

Front Panel



Rear Panel



1. FM selector
2. AM selector
3. On/off switch
4. Volume control
5. Dial pointer
6. Tuning control
7. Speaker
8. Antenna
9. Power cord



Radio Operation

General Operation

1. Extend the telescope antenna on the rear side of radio; adjust it on the properly position in order to get best radio reception.
2. Set the "FUNCTION" selector to "AM" or "FM" mode.
3. Adjust radio frequency to your desired station by using the "TUNING" control.
4. Adjust the "VOLUME" control to the desired level.

Note: If the radio reception is not good, please try adjust the antenna or put the radio next to the window.

Technical Features

General Features

Power Supply: A.C. 220~240V 50Hz
Maximum Output Power: 14W
Size : 230 x 160 x 130 mm

Radio Section

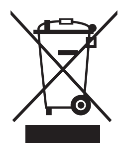
Frequency Bands: FM 88~108Mhz
AM 540~1600KHz

Trouble Shooting

No Sound Output

→ Please make sure that you have turned the switch to the "ON" position.
→ Please make sure the power sourcing was connected properly.
→ Please try to adjust the radio frequency to get a better reception.





This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU.
For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

BLAUPUNKT

Competence Center Audio
M3 Electronic GmbH
Gutenbergstrasse 5
D-65830 Kriftel - Germany
www.blaupunkt.com
Service Hotline Deutschland (Germany): Tel. 0180 55 88 66 4
(ca. 14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz,
max. 42 Ct/Min. aus dem Mobilfunknetz)
Service Hotline Österreich (Austria): Tel. +43 82 02 03 02 8
(ca. 14,5 Ct/Min. aus dem österr. Festnetz,
max. 31,5 Ct/Min. aus dem Mobilfunknetz)